

MINISTRY OF EDUCATION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA
MINISTERUL EDUCAȚIEI AL REPUBLICII MOLDOVA

EUROPEAN UNIVERSITY OF MOLDOVA
UNIVERSITATEA de STUDII EUROPENE din MOLDOVA

APROBAT

La ședința senatului USEM

28 februarie 2011
proces verbal nr. 4

Rectorul USEM

Doctor în drept, prof.univ
Iurie SEDLEȚCHI

APROBAT

la ședința consiliului

Facultății Limbi Moderne
25 ianuarie 2011
proces verbal nr. 4

Decanul Facultății
Limbi Moderne

FACULTY OF MODERN LANGUAGES
FACULTATEA: LIMBI MODERNE

CURRICULUM/ PLAN DE ÎNVĂȚĂMÂNT
CYCLE II/ PENTRU CICLUL II
HIGHER MASTER'S DEGREE EDUCATION
STUDII SUPERIOARE DE MASTERAT
(professional)/ (de profesionalizare)

Main Field of Study – 22 Humanities
Domeniul general de studiu – 22 Științe Umanistice

Master's Degree Program: Foreign Languages and Tourist Guide
Denumirea programului de masterat: Limbi Moderne și ghidare turistică

Total Number of Credits - 120
Total credite: 120

Title conferred – Master Degree in The Humanities
Titlul obținut – Master în științe umanistice

Form of organization of Study – full-time
Forma de organizare a învățământului – zi

SEMESTRUL I

Nr	Discipline Code <i>Codul disciplinei</i>	Disciplines <i>Denumirea disciplinei</i>	Total Hours <i>Total ore</i>	Including <i>Inclusiv</i>			Number of Credits <i>Nr. de credite</i>	Evaluation Method <i>Forma de evaluare</i>	
				Classroom Hours <i>Ore de contact direct</i>					Individual activity <i>Activitatea individuală</i>
				Total	Lect <i>Prel.</i>	Sem.			
1.	F.01.O.001	Methodology and Methods in Linguistics <i>Metodologie și metodă în lingvistică</i>	150	40	34	6	110	5	E
2.	F.01.O.002	Turism Basis <i>Bazele turismului</i>	150	40	34	6	110	5	E
3.	S.01.O.003	General Hermeneutics of text A <i>Hermeneutica generală a textului A</i>	150	40	34	6	110	5	E
4.	S.01.O.004	General Hermeneutics of text B <i>Hermeneutica generală a textului B</i>	150	40	34	6	110	5	E
5.	S.01.O.005	Written Translation: Foreign Language-Mother Tongue <i>Traducerea scrisă: Lima Străină – Limba Maternă</i>	150	40	6	34	110	5	E
6.	S.01.O.006	Written Translation: Mother Tongue-Foreign Language <i>Traducerea scrisă: Limba Maternă – Limba Străină</i>	150	40	6	34	110	5	E
7.	TOTAL		900	240	148	92	660	30	6 E

SEMESTER II/ SEMESTRUL II

d/o Nr	Discipline Code Codul disciplinei	Disciplines <i>Denumirea disciplinei</i>	Total Hours <i>Total ore</i>	Including <i>Inclusiv</i>			Individual activity <i>Activitatea individuală</i>	Number of Credits <i>Nr. de credite</i>	Evaluation Method <i>Forma de evaluare</i>
				Classroom Hours <i>Ore de contact direct</i>					
				Total	Lect <i>Prel.</i>	Sem.			
1.	F.01.O.007	Socio-Functional Aspects of the Language <i>Aspecte sociofuncționale ale limbii</i>	150	40	34	6	110	5	E
2.	F.01.O.008	Technique of turism operations <i>Tehnica operațiunilor de turism</i>	150	40	34	6	110	5	E
3.	S.01.O.009	Applied Hermeneutics of Text A <i>Hermeneutica aplicată a textului A</i>	150	40	6	34	110	5	E
4.	S.01.O.010	Applied Hermeneutics of Text B <i>Hermeneutica aplicată a textului B</i>	150	40	0	40	110	5	E
5.	S.01.O.011	Consecutive Translation: Foreign Language - Mother Tongue <i>Traducerea consecutivă: Limba Străină – Limba Maternă</i>	150	40	6	34	110	5	E
6.	S.01.O.012	Consecutive		40	0	40	110	5	E

		Translation:Mother Tongue-Foreign Language <i>Traducerea consecutivă: Limba Maternă – Limba Străină</i>	150						
7.	TOTAL		900	240	80	160	660	30	6 E

SEMESTER III/ SEMESTRUL III

o/d Nr	Discipline Code Codul disciplinei	Disciplines <i>Denumirea disciplinei</i>	Total Hours <i>Total ore</i>	Including <i>Inclisiv</i>			Individual activity <i>Activitatea individuală</i>	Number of Credits <i>Nr. de credite</i>	Evaluation Method <i>Forma de evaluare</i>
				Classroom Hours <i>Ore de contact direct</i>					
				Total	Lect <i>Prel</i>	Sem			
1.	F.03.O.013	Organization of Turist Guide activities <i>Organizarea activităților de ghid turistic</i>	150	40	34	6	110	5	E
2.	F.03.O.014	Social and Cultural Impact of International Tourism <i>Impactul social și cultural al turismului internațional</i>	150	40	34	6	110	5	E
3.	S.03.O.015	Simultaneous Translation: Foreign Language-Mother Tongue <i>Traducerea simultană: Limba Străină– Limba Maternă</i>	150	40	34	6	110	5	E
4.	S.03.O.016	Simultaneous Translation: Mother Tongue - Foreign Language	150	40	34	6	110	5	E

		<i>Traducerea simultană: Limba Maternă – Limba Străină</i>							
5.		State Internship <i>Practica de specializare</i>	300	-	-	-	300	10	E
7.	TOTAL		900	160	136	24	740	30	5 E

SEMESTRUL IV

Nr	Discipline Code <i>Codul disciplinei</i>	Disciplines <i>Denumirea disciplinei</i>	Total Hours <i>Total ore</i>	Including <i>Inclusiv</i>		Number of Credits <i>Nr. de credite</i>	Evaluation Method <i>Forma de evaluare</i>
				Ore de contact direct	Activitatea individuală		
1.	Master's Degree Thesis <i>Teza de Master</i>		900	200	700	30	Public Defence of the Thesis <i>Susținerea publică a tezei</i>

OPTIONAL DISCIPLINES *DISCIPLINI LA LIBERA ALEGERE*

Nr.	Disciplines <i>Denumirea disciplinei</i>	Evaluation Method <i>Forma de evaluare</i>	Number of Credits <i>Nr. de credite</i>	Total Hours <i>Total ore</i>
1.	Ecoturism and Long Term Development <i>Ecoturism și dezvoltare durabilă</i>	E	5	150
2.	Culture and Communication <i>Comunicarea și cultura</i>	E	5	150
3.	Semiotics and Pragmatics <i>Semiotica și pragmatica</i>	E	5	150
4.	Terminology <i>Terminologia</i>	E	5	150

STAGES OF INTERNSHIP
STAGII DE PRACTICĂ

Nr.	Stages of Internship <i>Stagii de practică</i>	Semester <i>Semestrul</i>	Weeks <i>Nr. de săptămîni</i>	Term (months) <i>Perioada (lunile)</i>	Number of Credits <i>Nr. de credite</i>	Evaluation Method <i>Forma de evaluare</i>
1.	Internship <i>Practica</i>	III	15	September - October <i>Septembrie - Decembrie</i>	10	report <i>raport</i>

MASTER'S DEGREE THESIS
TEZA DE MASTER

Nr.	Disciplines <i>Denumirea activităţii</i>	Term (month) <i>Perioada (luna)</i>	Number of Credits <i>Nr. de credite</i>	Evaluation Method <i>Forma de evaluare</i>
1.	Elaboration and Defence of the Master's Degree Thesis <i>Elaborarea și susținerea tezei de master</i>	January-June <i>Ianuarie- iunie</i>	30	Public Defence of the Thesis <i>Susținere publică a tezei</i>

FACULTY OF MODERN LANGUAGES
FACULTATEA DE LIMBI MODERNE

STUDIES PROCESS GRAFIC GRAFICUL
PROCESULUI DE STUDII academic calendar/ (calendar
universitar)

Semester I/ Semestrul I

Months of the Year <i>Lunile anului</i>		SEPTEMBER <i>SEPTEMBRIE</i>					OCTOBER <i>OCTOMBRIE</i>					NOVEMBER <i>NOIEMBRIE</i>				DECEMBER <i>DECEMBRIE</i>				
DATE DAY <i>DATA ZIUA</i>	L	1	8	15	22	29	6	13	20	27	3	10	17	24	1	8	15	22	29	
	M	2	9	16	23	30	7	14	21	28	4	11	18	25	2	9	16	23	30	
	M	3	10	17	24	1	8	15	22	29	5	12	19	26	3	10	17	24	31	
	J	4	11	18	25	2	9	16	23	30	6	13	20	27	4	11	18	25		
Conventional Signs <i>Semne convenționale</i>																	S	S	S	

Semester II/ Semestrul II

Months of the Year <i>Lunile anului</i>		JANUARY <i>IANUARIE</i>				FEBRUARY <i>FEBRUARIE</i>				MARCH <i>MARTIE</i>					APRIL <i>APRILIE</i>				MAY <i>MAI</i>				
DATE DAY <i>DATA ZIUA</i>	L	5	12	19	26	2	9	16	23	2	9	16	23	30	6	13	20	27	4	11	18	25	
	M	6	13	20	27	3	10	17	24	3	10	17	24	31	7	14	21	28	5	12	19	26	
	M	7	14	21	28	4	11	18	25	4	11	18	25	1	8	15	22	29	6	13	20	27	
	J	8	15	22	29	5	12	19	26	5	12	19	26	2	9	16	23	30	7	14	21	28	
Conventional Signs <i>Semne convenționale</i>		V	V	V																	S	S	S

Semester III/ Semestrul III

Months of the Year <i>Lunile anului</i>		SEPTEMBER <i>SEPTEMBRIE</i>					OCTOBER <i>OCTOMBRIE</i>				NOVEMBER <i>NOIEMBRIE</i>				DECEMBER <i>DECEMBRIE</i>				
DATE DAY <i>DATA ZIUA</i>	L		7	14	21	28	5	12	19	26	2	9	16	23	30	7	14	21	28
	M	1	8	15	22	29	6	13	20	27	3	10	17	24	1	8	15	22	29
	M	2	9	16	23	30	7	14	21	28	4	11	18	25	2	9	16	23	30
	J	3	10	17	24	1	8	15	22	29	5	12	19	26	3	10	17	24	31
Conventional Signs <i>Semne convenționale</i>																	S	S	S

Semester IV/ Semestrul IV

Months of the Year <i>Lunile anului</i>		JANUARY <i>IANUARIE</i>				FEBRUARY <i>FEBRUARIE</i>				MARCH <i>MARTIE</i>					APRIL <i>APRILIE</i>				MAY <i>MAI</i>				JUNE <i>IUNIE</i>				
DATE DAY <i>DATA ZIUA</i>	L	4	11	18	25	1	8	15	22	1	8	15	22	29	5	12	19	26	3	10	17	24	31	7	14	21	28
	M	5	12	19	26	2	9	16	23	2	9	16	21	30	6	13	20	27	4	11	18	25	î	8	15	22	29
	M	6	13	20	27	3	10	17	24	3	10	17	22	31	7	14	21	28	5	12	19	26	2	9	16	23	30
	J	7	14	21	28	4	11	18	25	4	11	18	23	1	8	15	22	29	6	13	20	27	3	10	17	24	
Conventional Signs <i>Semne convenționale</i>		V	V	V	LT	LT	LT	LT	LT	LT	LT	LT	LT	LT	LT	LT	LT	LT	SPT	SPT	FT	FT	ST	ST			

Conventional Signs/ *Semne convenționale*:

S - examination session/*sesiune*;

V - holidays/*vacanță*;

LT - work on thesis/*lucrul asupra tezei*;

SPT - preliminary defence of the thesis/*susținerea preventivă a tezei*;

FT - thesis accomplishment/*finisarea tezei*;

ST - public defence of the master's degree thesis/*susținerea publică a tezei de masterat*